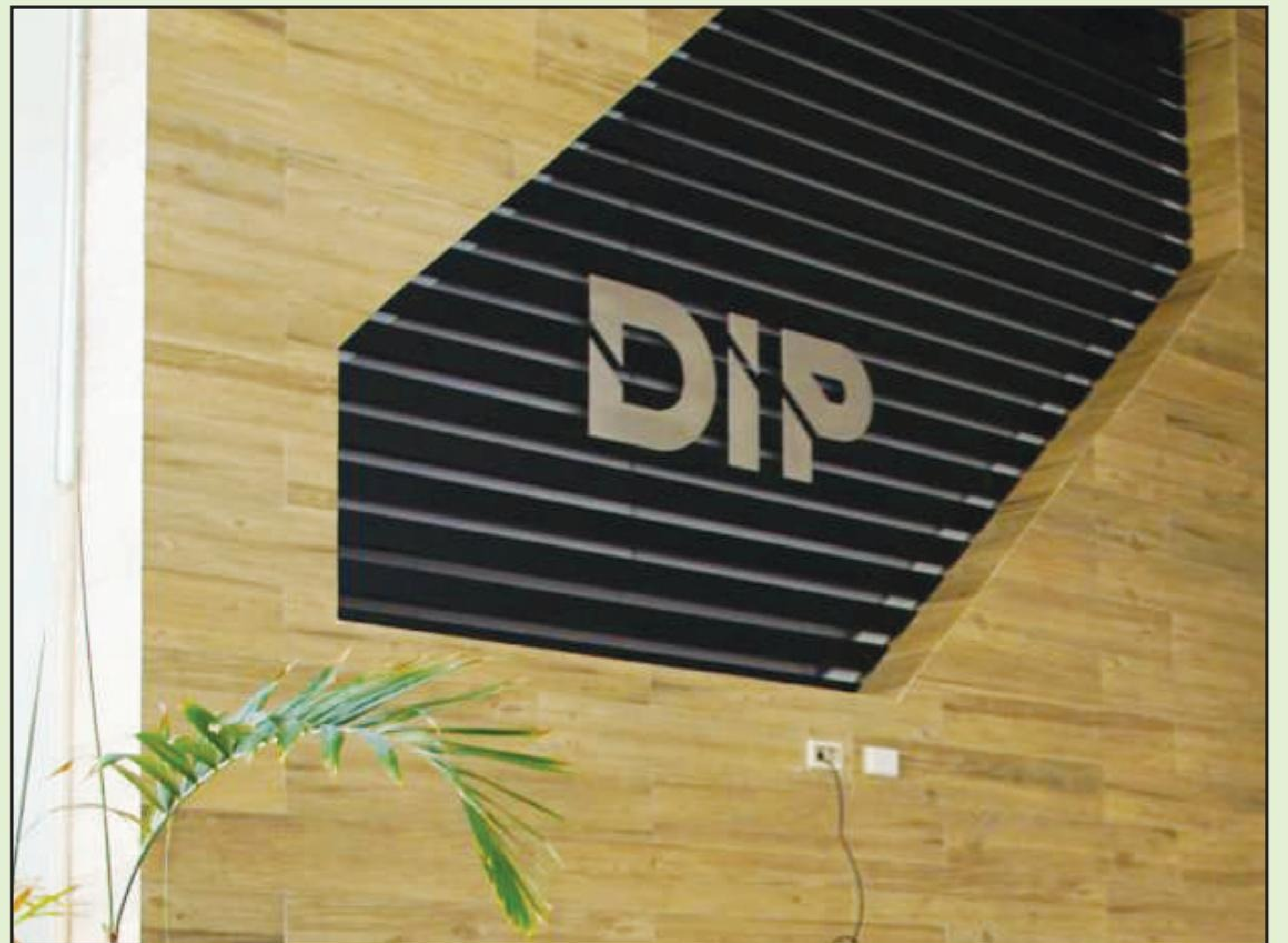
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 9 Mei 2023

TUR PREPARACION TA WORDO HACI PA E GRAN APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR 2023

DIRECTOR DI DIP SUSPENDI PENDIENTE INVESTIGACION

Director di Departamento di Infrastructura y Planificacion, DIP, a wordo suspendi pendiente un investigacion interno



CONFERENCIA DI CLIMA Y ENERGIA E SIMAN AKI NA ARUBA

Un siman interesante y positivo



Dama chauffeur bou influencia deteni, despues di a ranca cu su auto, un rij di cadushi y un palo di lus



PLAZA TINO RUIZ: UN REALIDAD



Minister Endy Croes:

TUR PREPARACION TA WORDO HACI PA E GRAN APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR 2023

Cu lo tuma luga dia 26 di mei proximo den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord

Dialuna mainta, den Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a indica cu tur cos ta cla pa e di dos edicion di Weganan Escolar. Manera ta conoci, Weganan Escolar 2023 ta un proyecto deportivo, presenta pa Ministerio di Enseñansa y Deporte y IBiSA. E metanan di Weganan Escolar ta pa promove deporte bou di e alumnonan di scol preparatorio, basico y secundario. Deporte ta crea lider, fomenta union, trece alegria y crea amistad. Tambe deporte ta trece positivismo y sin lubida cu e ta sano.



E aña aki un total 975 alumno di 45 scol ta competi den shete diferente disciplina. E gran apertura di Weganan Escolar 2023 ta tuma luga na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord, dia 26 di mei y ta clausura 10 di juni na Joe Laveist Sport Park na San Nicolas. Dos siman di competencia deportivo. Mandatario di Deporte ta gradici IBiSA cu ta yuda concretisa e visionnan di Ministerio di Deporte y sigur di nos mucha- y hobennan.

Por ultimo, Minister Endy Croes ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin presencia e gran apertura di Weganan Escolar 2023, alabes apoya y duna sosten na nos hobennan.

Minister Dangui Oduber

UN OTRO SIMAN PRODUCTIVO TRAS DI LOMBA











Manera ta custumber Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta recapitula riba tur trabounan mas importante di e siman anterior. Siman pasa tabata un otro siman productivo pa Ministerio di Turismo y Salud Publico.

Diaranson a tuma lugar e firmamento di e MOU entre gobierno di Aruba, APA y ATA na Hyatt Place. E MOU aki ta bay haci posibel pa cuminsa sondea e posibilidadnan pa e ex edificio di DOW bira e oficina principal di APA y tambe un Visitor Inspiration Center (VIC) di ATA.

Segun Minister Oduber e VIC lo bira un centro hopi moderno y un atraccion unico den Caribe. Lo ta bay haci uzo di innovacion y ultimo tecnologia den e proyecto aki. E ta un bunita proyecto cu ta bay percura pa mehora e producto Aruba y trece un spin off economico den e area di playa. E intencion ta pa e proyecto aki cuminsa e aña aki ainda.

Diahuebs tabata tin bishita di e director di operation di Shiphol na Aruba kenda a keda compaña pa e CEO di AAA sr. Joost Meijs.

Den e encuentro aki Minister Oduber a discuti riba diferente temanan cu tin den comun. Tambe a combersa riba e aña excepcional cu AAA tabata tin na 2022.

E tabata un aña record caminda por a mira un cresemento substancial di e entradanan cu AAA a ricibi. Gobierno tambe ta sumamente satisfecho cu e resultado di AAA. Gobierno tambe a ricibi su entradanan a base di e dividendonan di AAA asina e mandatario a trece dilanti.

Diabierna a tuma lugar e entrega di e certificadonan na e muchanan y hobennan cu a participa na e programa di JUMP18. Esaki ta un programa cu ta dirigi pa mucha y hobennan te cu edad di 18 aña.

E programa aki ta pa yuda e muchanan y hobennan pa cambia y adapta nan estilo di bida pa asina nan por tin un bida mas saludabel. Pa nan come mas saludabel y pa nan participa activamente na actividadnan deportivo.

Minister Oduber semper a apoya y a sostene e proyecto di JUMP18. E ta un proyecto cu ta pas cu e maneho di prevencion di gobierno.

Minister Thijsen a reuni cu entrepreneur riba cooperacion Aruba y Surnam



Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni cu un grupo di entrepreneur di origen Surnameño na Den Haag. Esaki tabata un initiativa di Dowlatram Ramlal y a tuma lugar na oficina di Prasraam Mohanlall, CEO di Sunda-groep. Tambe presente tabata sr. Rambharose, dokter di cas y experto medico; Prakaash Rostam, Senior consultant MKB y fundador di IDBiz; R. Dwenarain, comerciante den real estate y Anand Sharma, comerciante den producto tropical.

Meta di e reunion ta pa conoce otro, orientacion riba posibilidad comercial entre Aruba y Surnam y un rol cu e comerciante Surnameño na Hulanda por hunga den esey. Surnam ta un pais cu ta conoci pa su produccion di arroz, pero tambe por produci hopi otro berdura y fruta.

Riba e tereno aki segun minister Thijsen mester busca manera pa coopera.

Un punto di atencion cu a bin dilanti durante di e combersdacion ta e parti logistico entre Surnam y Aruba, principalmente maritimo. Si esaki por keda resolvi por pensa na exportacion di productonan manera aros, papaya y sucu via Aruba. Despues di e proceso nesesario esaki por keda exporta como "made in Aruba" pa e mercado di Caribe, Norte America y Europa. Minister Thijsen a subraya cu un proceso asina lo mester cana man den man cu comerciante Arubiano pa crea un win-win pa Aruba y Surnam.
Na mesun momento a papia tambe di crea facilidadnan pa e sector di agricultura na Aruba. Pa brinda en technologia y machin neseasrio lo mester busca esaki na Hulanda, Colombia of India.

Minister Thijsen na final a gradici sr. Mohanlall di Sunda-groep y e grupo di entrepreneurnan pa yuda na pensa riba posibilidadnan economico cu ta na bienestar di Aruba y Surnam. E ta convenci den e potencial di e ideanan y plannan aki y cu mester sigi traha na haci hopi di e ideanan aki realidad.Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis

Aruba Bank lo ta presente na Garage Centraal Car Show 2023

Cumpra bo auto awor y cuminsa paga despues di 3 luna

08 di mei 2023- Garage Centraal ta presenta su prome evento di benta di auto pa 2023, Garage Centraal Car Show 2023.
Esaki ta un oportunidad unico pa cumpra bo auto nobo y disfruta di tur e ofertanan special cu Garage Centraal y Aruba Bank lo ofrece. E evento lo tuma lugar riba diasabra, 13 di mei cuminsando for di 9or di mainta pa 2or di atardi na Garage Centraal su showroom.

Representantenan di Aruba Bank lo tey presente riba e dia special aki, pero tambe riba dia 10 di mei pa asina bo sigura bo auto nobo.

Garage Centraal tin un stock amplio di auto nobo y un oferta special riba Volkswagen Virtus cual ta un descuento di 10% (5000 florin di descuento) riba e prijs di e auto.

Un invitacion ta bai na tur cliente existente y esnan interesa pa cumpra un auto nobo pa bishita Garage Centraal diasabra awor, 13 di mei.



Gobierno di Aruba:

DIRECTOR DI DIP SUSPENDI PENDIENTE INVESTIGACION

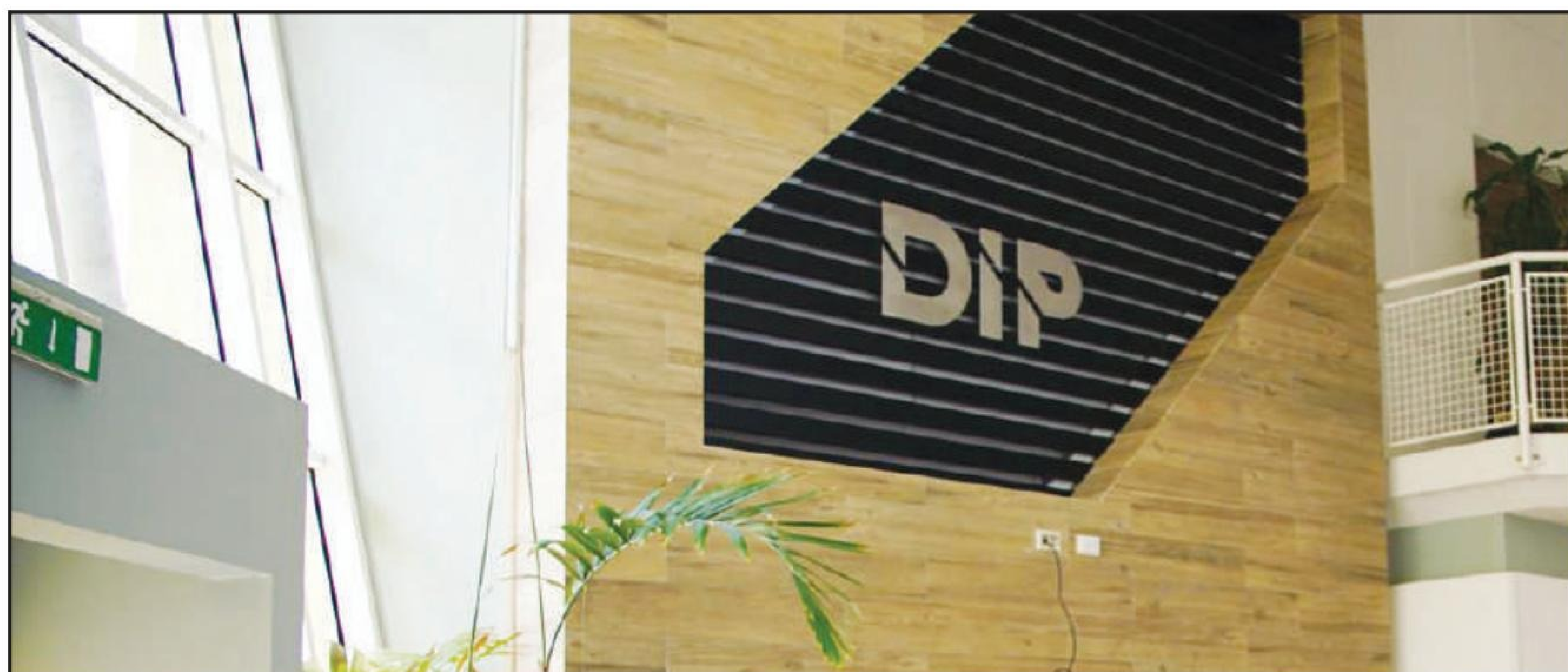
Director di Departamento di Infrastructura y Planificacion, DIP, a wordo suspendi pendiente un investigacion interno

Departamento di Infrastructura y Planificacion ta un departamento crucial den e desaroyo di nos pais, y tin ya varios aña cu hopi atraso. E servicio na comunidad hopi biaha a wordo critica, debi cu hendenan ta wardando hopi aña riba un contesta riba nan peticionnan pa tereno, cambio di destinacion, prolongacion, etc. y no ta haya ningun contesta.

Desde cu Ministerio Publico a para investigacionnan penal den e departamento dos siman pasa, e investigacionnan interno y administrativo cu a inicia den pasado, por a continua.
A suspende un empleado di DIP dos siman pasa y awor e director.

Mientras tanto director interino di DIP lo asumi e liderazgo diario di e departamento y e lo wordo asisti pa un "klankbordgroep" di algun otro hefe di departamento, den cual lo concentra riba reorganisacion di e departamento y elimina e atrasonan.
E "klankbordgroep" ta un comision consistiendo di mas hefe di departamento, cu lo conseha den e proceso.

Aruba ta den recuperacion, y na e momentonan aki mas cu nunca mester pa e departamentonan funciona optimal pa garantisa cu e desaroyo positivo por continua y resulta den progreso y bienestar di tur ciudadano.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ARUBA LO TA ANFITRION DI E PROME CONFERENCIA DI CLIMA Y ENERGIA; "CARIBBEAN CLIMATE & ENERGY CONFERENCE (CCEC)"

Gobierno di Aruba ta yama Bon Bini na tur delegacion



Aruba conhuntamente cu Hulanda, ta organisando e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC) cu lo tuma luga dianan 10-12 di Mei 2023 na Aruba. Mirando e vulnerabilidad di e islanan chikito pa cu cambio di clima, y e efectonan negativo cu ya caba ta wordo experencia, Aruba y Hulanda a mira e necesidad pa promove e cooperacion den accion climatico entre islanan chikito mundialmente, organisando pa prome biaha un conferencia dirigi riba e tema aki.

VISION:
E vision di Gobierno di Aruba den liñanan grandi ta pa transiciona pa energia renobabel. Awor nos ta na 17% energia renobabel, pa 2024 nos mester yega na 35%, y na 2050 nos mester yega na 50%. Asina nos ta contribui cu nos parti di limita e calentamento global di 1.5 grado celcuis.

Riba invitacion di Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes, y Minister di Clima y Energia di Hulanda, Rob Jetten, representante di diferente pais y organisacion lo reuni na Aruba durante e fecha aki. Na e conferencia aki lo tey presente, representantenan di islanan di region Caribe, partidonan relevante (stakeholders), islanan estado den Pacifico, organisacionnan di Nacionnan Uni, instutitonan di conocemento y institucionnan financiero.

PROGRAMA:
1. Reino Hulandes
E prome dia di conferencia lo enfoca riba transicion di clima y energia den Reino Hulandes y lo discuti riba puntonan necesario, den termino di cooperacion, pa logra e obhetivonan climatico di Paris 2050. Aruba, Corsou, Boneiro, Saba, Sint Maarten, Sint Eustatius y Hulanda lo ta representa den esaki. Riba e prome dia Aruba y Hulanda lo firma un acuerdo di cooperacion, den cual Hulanda lo asisti Aruba den yega na fondo pa por cumpli cu e transicion di energia fosil, pa energia renobable.

2. Internacional
E di dos dia di conferencia lo consisti di un orientacion internacional. Despues di esaki, un panel amplio di diferente pais y organisacion lo discuti e accion climatico cu ta necesario pa tur isla di henter mundo. E meta principal ta pa comparti best practices, y crea mas conscientisacion riba ki tipo di accion climatico tin riba e islanan y con efectivo e cooperacion entre e islanan por ta. Paisnan cu a confirma caba ta Spañe, Mexico, Marshall islands, Greneda, Surinam, Panama, Belize, Sint Maarten, St. Eustatius, Saba, Corsou, Boneiro.

3. Aruba
E ultimo dia lo enfoca riba e desaroyo y esfuersonan na Aruba pa loke ta e transicion di energia y clima. Lo tin varios presentacionnan riba e desaroyonan andando, y oportunidad pa combersa tocante unda Aruba ta para awo y na unda Aruba lo bay den ramo di transicion climatico y energia den futuro.
Aruba lo showcase entre otro proyectonan di Eagle LNG, Windpark y HydrogenValley.

Durante e dianan aki, e particpantenan lo bishita diferente proyecto di clima y energia na Aruba.

Gobierno di Aruba ta yama Bon Bini na tur delegacion pa e conferencia aki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu e organisacion di CCEC via e siguiente email:info@ ccec23.com of cu ccec@minezk. nl of subi e website oficial www. ccec23.com pa mas informacion

Minister Endy Croes:

CONFERENCIA DI CLIMA Y ENERGIA E SIMAN AKI NA ARUBA

Un siman interesante y positivo

E siman aki, ta un siman sumamente importante, unda Aruba hunto cu Hulanda ta organisa e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC). Manera ta conoci mundialmente, calentamento global ta causa cu e nivel di awa (lama) ta eleva. Segun e pronosticonan pa e añanan nos dilanti, si no haci nada relaciona cu e situacion aki, e ora, por ehempel, e islanan den Caribe sigur lo sufri consecuencia y kisas desastroso. P'esey dia 12 di december 2015, na Paris durante e UN Climate Change Conference, 194 pais a firma e tratado mundial (Verdrag Paris 2050), unda a haci e compromiso cu hunto lo traha pa reduci e emision di CO2. Cumpliendo cu e tratado, esaki lo yuda limita den todo caso pa e temperatura mundial no aumenta mas di 1.5 grado Celsuis. Alabes, e tratado ta papia cu pa 2030 mester baha e emision di CO2 cu 45%, unda pa 2050 kier alcansa net cero, esta elimina emision di CO2 den totalidad. Pa e motibonan aki, Aruba como parti di e tratado mundial tambe mester duna di su banda y sigur e conferencia e siman aki ta un aporte riba e tema aki.

Aruba y energia renobabel

Energia renobabel manera windmolen, solar pannel ta percura, entre otro pa energia limpi pa mas lihe por cumpli cu e tratado di Paris 2050. Actualmente, Aruba ta cumpliendo cu 17% di energia renobabel y cu e vision pa Aruba alcansa 35% durante aña 2024 y pa 2030 Aruba lo mester yega 50%. Logrando esaki Aruba mescos e 194 paisnan na mundo cu a firma e tratado di Paris 2050 ta contribui pa mantene calentamento global maximo na 1.5 grado celsuis y asina limita e elevacion di awa (lama) cual por ta desastroso primordialmente pa e islanan den Caribe.



Minister di Clima y Energia di Hulanda, Sr. Rob Jetten lo ta na Aruba:

Riba e invitacion di nos Prome Minister, Sra. Evelyn Wever-Croes y Minister di Clima y Energia di Hulanda, Sr. Rob Jetten, representantenan di diferente pais, organisacion y expertonan mundial riba e tema aki ta na Aruba pa e conferencia importante aki. E Conferencia ta inicia di diaranson 10 y lo termina diabierna 12 di mei proximo. Aruba riba e dia final lo enfoca riba su plan y transicion pa energia limpi y renobabel. Aruba lo "showcase", entre otro, proyectonan di LNG, Windpark, Solar y Hydrogen Valley. Mundo henter su atencion ta dirigi e siman aki riba e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC). Minister Glenbert Croes y su ekipo lo percura pa e presentacion di kico tur Aruba a haci, unda nos ta para y cual ta e compromisonan cu tin pa asina logra e meta final. Un siman hopi positivo y interesante cu wowo di henter mundo ta riba nos desde e apertura te final di e conferencia aki. Exito na tur "partners" y "stakeholders" e siman aki.



Minister Rocco Tjon:

PLAZA TINO RUIZ: UN REALIDAD









Diasabra atardi, a bini hunto pa inaugura e plaza, cu yama plaza Tino Ruiz y a rindi honor na Agente Policial Tino Ruiz den feliz memoria y su famia.

Tino tawata un polis ehemplar, dedica na su trabou, bo por bisa te hasta cu e tawata biba pa su trabou. No obstante, cu kende bo papia den Cuerpo Policial, di su coleganan riba pia di trabou te cu alto mando, tur lo confirma esaki. Nan lo bisabo tambe cu Tino semper tawata servicial y ta haci su trabou cu empatia.

Agentenan Policial ta mas cu un persona den uniform. Nan ta tata, mama, ruman, yiu. Pues ta tur dia un tata, mama, ruman of yiu di un di nos ta pone nan bida na peliger y haci sacrificionan grandi pa sirbi y protehe nos comunidad.

E uniform cu cada Agente Policial ta bisti, ta trece un peso enorme cune, y hopi bes nos no ta realisa e impacto grandi cu e trabou aki tin riba e Agentenan Policial y riba nan famia.

Cada bes cu un sirena zona of un noticia sali, e telefon di e agente policial ta zona. Y no ta Centrale Post ta yama, pero ta un ser keri di e Agente Policial ta yame pa ta sigur cu e ta bon y nada a pasa cune.

Famianan di e Agentanan Policial como tambe e Agentenan Policial ta consciente di e retonan y peligernan, pero asina mes nan a scoge pa haci e trabou noble aki. E peligernan ta scondi den cada skina. Pesey pa por eherce e trabou aki e ta rekeri profesionalismo, pasenshi, dedicacion y pasion. E ta un yamada!

E yamada aki ta bin cu su prijs. Manera mi a indica caba e sacrificionan ta grandi.

Cada biaha cu nos Agentenan Policial subi warda, nan y nan famianan, tin un deseo. Esey ta pa nan regresa cas bek sano y salvo. Asina mes, na 2017, apesar cu nos ta consciente di e peligernan, nos a wordo confronta cu e hecho cu Tino, Tino su famia, y su coleganan a paga e prijs maximo, Tino no a regresa su cas despues di su warda.

A menciona cu pa por eherce e trabou aki e ta rekeri di profesionalismo, pasenshi dedicacion y pasion. Pero tambe hermandad.

Pues, e famia aki, cu yama Cuerpo Policial, a demostra caba con nan a surpasa retonan cu tawata mustra imposibel. Cuerpo Policial a sigui brinda servicio despues di e perdida di nan colega stima cu e mesun dedicacion di semper, y esaki tawata posibel door di e hermandad cu ta reina.

Y pesey e ta nos deseo cu e plaza aki, no solamente por percura pa Cuerpo Policial haya e balor cu nan merece den nos comunidad completo, pero tambe, pa cada ciudadano wordo recorda cu e trabou di Cuerpo Policial no ta uno facil y cu nan tambe ta tata, mama, ruman y yiu.

Mas aun, pa e memoria di colega Tino Ruiz por fungi tambe, pues e plaza aki, como e simbolo pa sigui cultiva e hermandad den Cuerpo Policial.









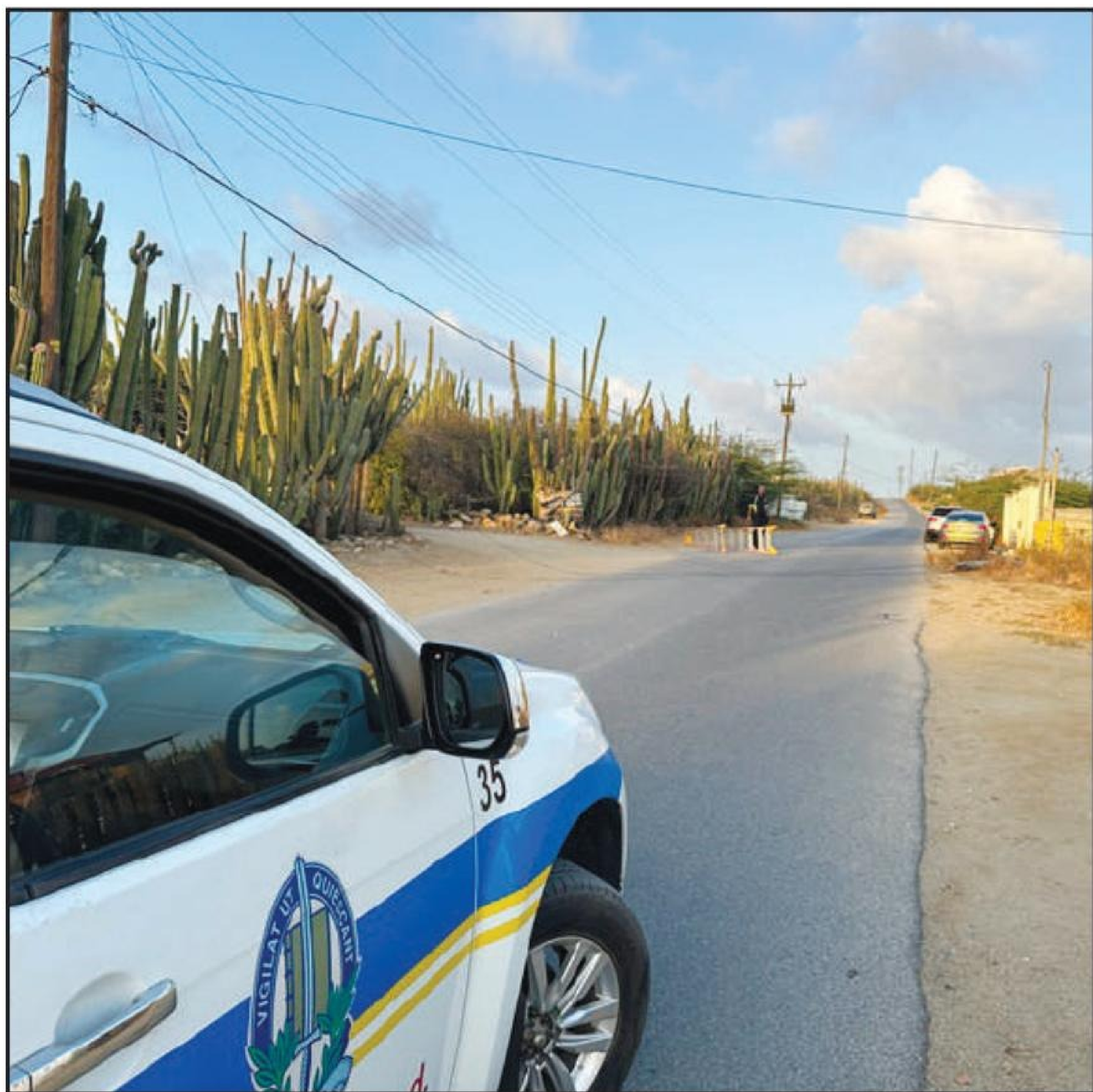




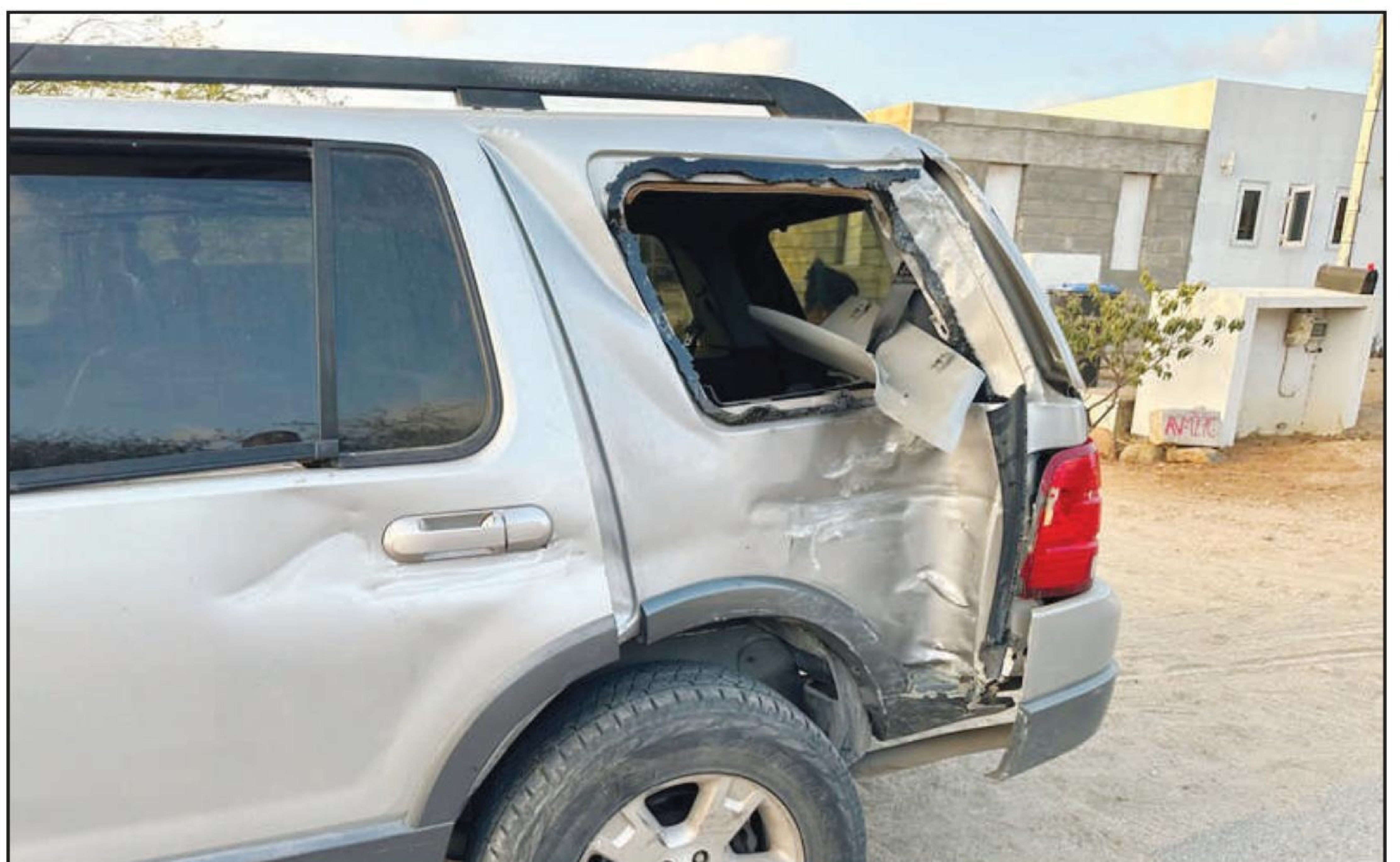
Dama chauffeur bou influencia deteni, despues di a ranca cu su auto, un rij di cadushi y un palo di lus











Alto Vista:
Diasabra algo prome cu 6'or y mey di atardi a sososde un boksmento riba e caminda di Alto Vista, un dama chauffeur tabata coriendo un Ford Explorer y pa un of otro motibo a perde control, a ranca un rij di cadushi y un palo di luz por completo, asina mes e la sigui core algun meter mas prome cu e por a para e auto.

E palo di lus a cay riba caminda y e wayanan di coriente a keda colga na un forma hopi peligroso. Mesora a pidi pa presencia di polis, na yegada polis a cera e caminda y a pidi pa presencia di ELMAR.

Tambe papiando cu e dama polis a bin ripara cu e dama tabata bou influencia.

Na final a detene e dama pa core auto bou influencia, transportwagen di polis a transport'e pa warda di Noord.

Minister Dangui Oduber

UN AÑA PASA A INTRODUCI E LEY DI TABACO

Ya caba nos a yega un aña desde cu a introduci e ley di tabaco, cual a drenta na vigor dialuna 2 di mei 2022. E ley aki ta un ley cu a keda aproba unanimamente den Parlamento di Aruba dia 26 di october 2021. E ley aki ta prohibi tur menornan di 21 aña pa cumpra, uza of pa traha den areanan cu ta bende productonan di tabaco. Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta informa cu DVG na memontonan aki ta haciendo e trabou di informa tanto comunidad y comercio kico e ley ta stipula y ta haciendo e trabounan di preparacion pa pronto por cuminsa cu controlnan necasario riba incuplimento di e ley.

E supervision aki a bira posibel na momento cu a percura pa forma 8 ambtenaar di Dienst Warenkeuring en Hygiene di DVG den Bijzonder Opsporingsambtenaar (BOA). Na luna di februari nan a finalisa nan estudio y a otorganan nan Ministeriële Beschikking, e ambtenarnan particular aki tin e autoridad pa supervisa y actua ariba leynan y regulacionnan cu ta regarda nan tarea specifico, den e caso aki nos ta papia di e ley Landsverordening Beperking Tabaksproducten. Esaki nifica entre otro cu e ambtenarnan aki por investiga si un violacion di e ley a wordo cometi di manera cu nan por traha un proces verbaal of scirbi un boet.

Desde awor tur e comerciantenan y comunidad mester sa kiko e ley ta stipula, manera entre otro:

- No ta permiti benta di sigaria of cualkier producto cu ta contene tabaco na ciudadano menor di 21 aña.
- Benta di sigaria los no ta permiti mas, sigaria mester wordo bendi den su enboltura sera y sea.
- Humamento den lugarnan publico no ta permiti cu exepcion si e establecimento tin permiso pa tin un espacio special asigna pa humado.
- Dunador di trabao ta responsabel pa proteha empleadonan for di huma di sigaria durante ora di trabao y riba tereno di trabao
- Ta prohibi pa menor di edad traha den negoshi cu ta bende producto di tabaco. Si ta un market, ta prohibi pa menor di edad (21 aña) traha den e area aparta pa bende producto di tabaco.
- Ta prohibi pa parti productonan di tabaco gratis
- Ta prohibi pa huma den transporte priva ora cu tin menor di edad den auto.
- Ta prohibi pa huma den transporte publico
- Ta prohibi pa bende of duna productonan di tabaco den:
  - o Instancianan di cultura y arte, Instancianan medico, Instancianan di Gobierno, Instancia di sport y Instancia di educacion.

Aruba por logra tin un comunidad mas saludabel. E ta rekeri responsabilidad y compromiso pa cuida nos mes mas, come mas saludabel y ta mas activo. Sea consciente cu productonan di tabaco ta malo pa bo salud.

Hunto nos lo bai logra.

Bon reaccion pa e anochinan di informacion: Malesanan di Coral

ORANJESTAD – Fin di siman tawata tin e sesionnan di anochi informativo tocante e malesanan di coral cu ta menasando nos awa teritorial y nos ecosistema marino. Directie Natuur en Milieu (DNM) conhuntamente cu Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) a presenta dos anochi, uno na MFA Paradera y e otro na MFA Savaneta. Tur dos e anochi tawata presente un grupo grandi di interesado den e topico aki.

Despues di e anochinan aki, a presenta tambe e oportunidad pa sigui cu workshopnan mas intensivo, e prome tawata riba diadomingo mainta na MFA Paradera. Nos kier invita interesadonan pa e ultimo sesion di awe, pa asina forma aliansa cu diversnan pa monitor e areanan cu tin potencial cu e malesa ta presente.

Awe nochi lo tin un anochi di workshop na Universidad di Aruba di 6:30'or pa 8' or di anochi. Nos ta desea di conecta cu e participantenan y asina haci esfuerso hunto pa logra mas. Nos ta haci un yamada na tur negoshi di dive, tour operator, grupo di snorkel of cu ta eherce actividadnan di/ of riba/ bou lama pa asisti pa nos yega na solucionnan pa contene e posibel yegada di e malesa.

Cu e asistencia di sabuyadonan y ampliando nan conocemento di e malesanan di coral, ta yuda monitor e estado di e coralnan rond di Aruba especialmente den e areanan cu ta bishita pa gruponan di sambuyado bishitante y local. Adicionalmente, cu e informacion colecta durante e termino di monitor, e grupo aki ta yuda traha e mapa cu posibel localidad di presencia di e malesa. Cu e mapa aki lo por determina kico lo mester haci pa investigacion cientifico y conservacion di e areanan marino. Awe ta e ultimo oportunidad pa asisti na e workshop. Pa cu e workshop aki, nos ta pidi pa registra asina nos ta miho ekipa pa duna e workshop. Manda un email na marinepark@arubanationalpark.org







Minister Endy Croes:

SRA. ANKIE DANKER TA DIRECTORA NOBO DI COLEGIO EPI



Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a anuncia cu desde 8 di mei 2023, Colegio EPI tin un director nobo. Desde diabierna ultimo, a entrega director Ryan Maduro un carta oficial (Ministeriële Beschikking), unda ta termina contract como director di Colegio EPI. A cana un proceso largo, unda a instala un comision. E comision aki cu ta consisti di representantenan di Departamento di Enseñansa (DEA), Departamento di Inspeccion, Dienst Publieke Scholen (DPS) y Ministerio di Enseñansa a haci un investigacion durante periodo di varios siman. Ademas di SIMAR, a invita docente, alumno, manager di cuater unidad (unit) y directiva di Colegio EPI pa scucha cierto punto di atencion.

A base di e resultado di e reunion aki, e comision a traha un rapport y un carta dirigi pa Minister di Enseñansa Endy Croes. E Comision di Enseñansa a duna conseho y den cuadro di esaki, Minister Endy Croes a tuma cierto decision. Desde 8 di mei 2023, Sra. Ankie Danker ta fungi como directora di Colegio EPI, den cual e comision ta bay keda duna sosten. Minister Endy Croes a enfatisa cu e studiantenan ta keda central, pues tur cambio interno, planificacion, cambio di structura mester ta valido desde e luna di augustus en adelante. Minister Endy Croes ta desea Sra. Ankie Danker hopi exito cu su cargo nobo.

Delegacion di WGK a bishita Minister Thijsen



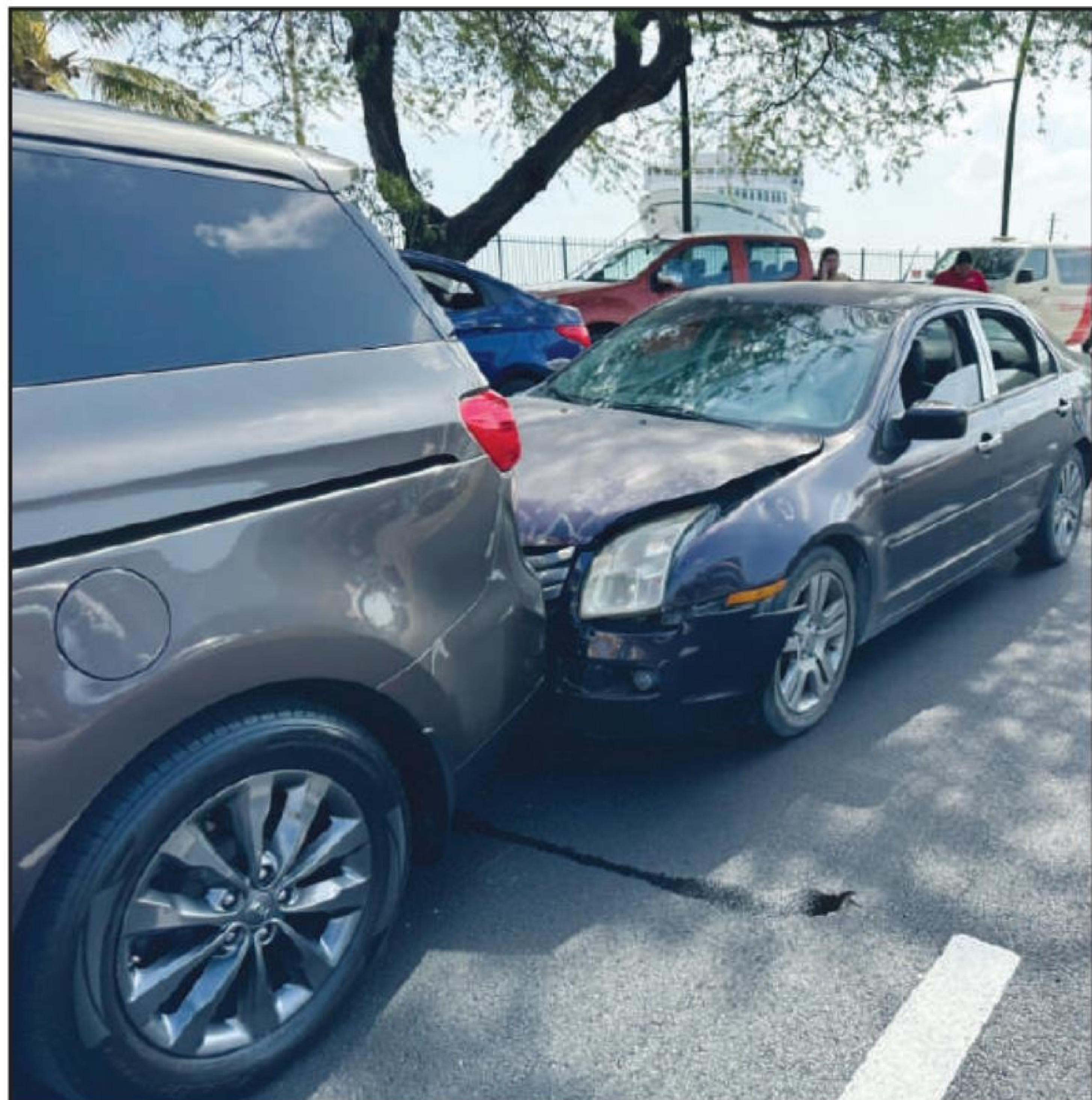
Den Haag – Un delegacion di Wit Gele Kruis (WGK) cu recientemente tabata na Hulanda a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen. E delegacion a consisti di director di WGK Gino Goeloe, Edwin Roos Bestuursvoorzitter di WGK y Monique Giel-Labad, coordinador “tienermoeder”.

Director di WGK sr. Goeloe a bisa Minister Thijsen cu na biahe pa Europa ta den cuadro di nan bishita na Campus Vives Hogeschool Brugge na Belgica pa internationalisering, unda nan a bishita studiante na e scol aki. Tambe a papia riba lugar pa studiantenan core stage y duna informacion di nos cultura, norma y balornan. A duna informacion den e ramo di partera, enfermeria y dietista unda e studiantenan por core nan “buitenlandse” stage. Na Hulanda e delegacion di WGK a bishita Fundacion FIER, na Leeuwarden y Rotterdam cu ta un instancia specialisa na duna sosten, ayudo y opvang na abuso, maltrato na muchanan y mama hoben. Tambe nan ta trata mucha muhernan cu tabata victima di e asina yama “loverboys”, vechtscheiding y abuso sexual. E combersacionnan tabata dirigi riba e posibilidad cu muchanan Arubiano por wordo tuma den opvang pa tratamento y asina tin un bista riba recuperacion y cu nan por regresa nan cas bek y siqur cu tin nazorg pa cu e muchanan ora nan bin bek nan cas.

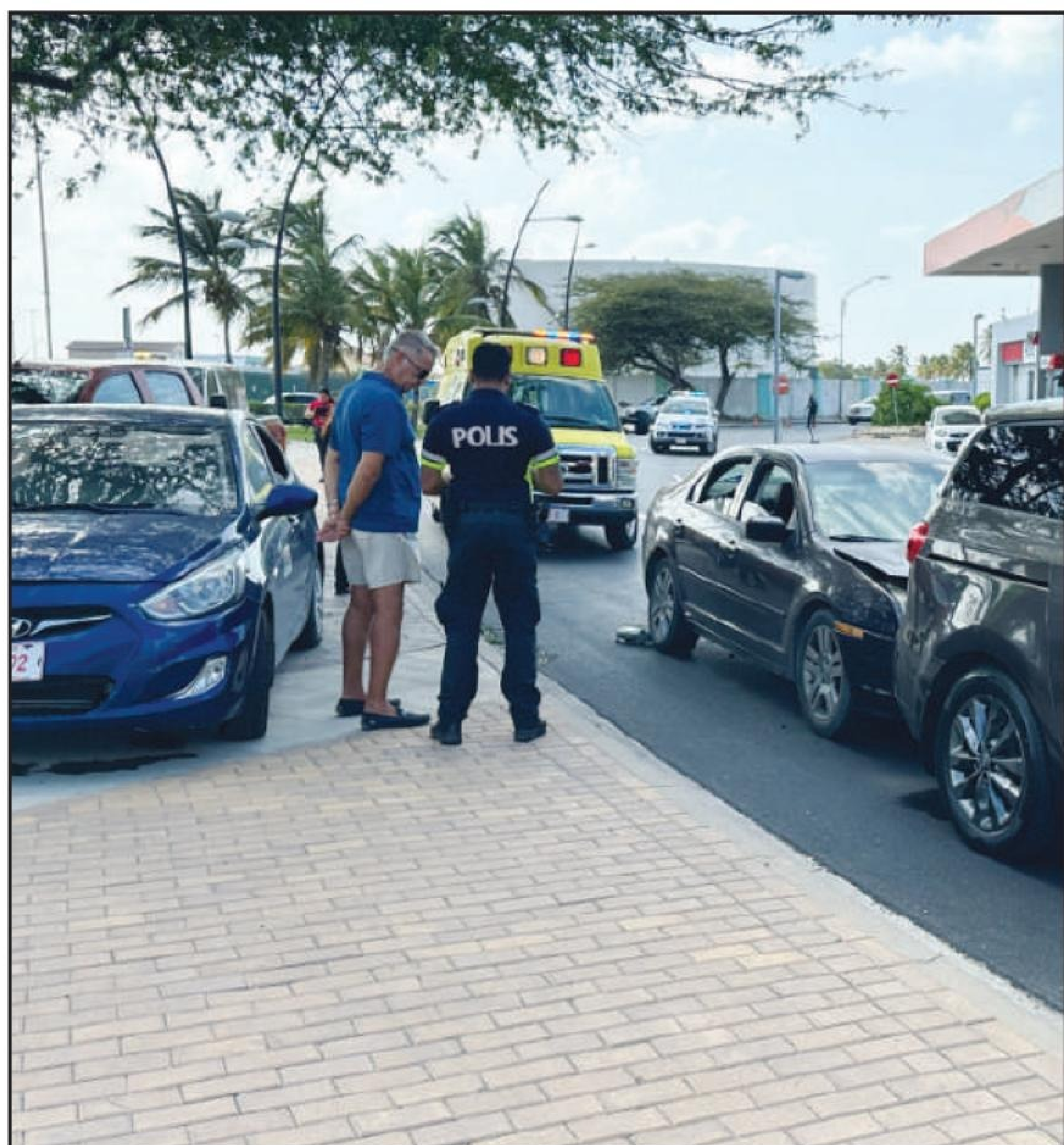
Minister Thijsen a gradici e delegacion di WGK pa nan bishita y tambe pa e bon trabao cu nan ta haci conhuntamente cu partnernan na Hulanda y Belgica.

Nota pa redaccion: E potret ta cortesia di Arubahuis

Tres auto envolvi den boksmento diasabra atardi











L.G.Smith Boulevard - Diasabra den oranan di atardi polis mester a atende un boksmento di cadena, o sea tres auto envolvi y tambe lo tawata tin hende herida.

Esaki mirando e ora a medio stagna e trafico.

Locual por a mira na e sitio tawata cu e Hyundai Accent no a mantenen distancia y tamnpo su velocidad y a dal tras di un Ford Fusio, y esaki na su turno a bay dal tras di Kia suv.

Mester a atende cu e persona levemente herida y tambe polis di trafico a presenta, caminda a wordo parcialmente cera te ora cu e autonan envolvi a move.

BRIDES ta nombra Bucuti & Tara Beach Resort como "Mihor pa Romance" 2023



EAGLE BEACH, Aruba – Mei 8, 2023 – Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba a wordo nombra como Mihor pa Romance 2023 door di BRIDES den nan lista di Best Caribbean Honeymoon Resorts.

BRIDES, e publicacion mas significativo riba e topico di casamento y luna di miel, ta un fuente di informacion importante y detaya pa un di e momentonan mas memorabel di un pareha su bida. BRIDES ta celebra, empodera y guia tur pareha durante nan trayecto di planeamento di casamento, cu conseho experto y inspiracion interminable - for di e momento di proposicion te na e luna di miel y mas aya.

Den nombra Bucuti & Tara como e Best for Romance na 2023, e ekipo di BRIDES a bisa, "Nos a scohe Bucuti & Tara Beach Resort pa motibo di nan enfasis excepcional den crea un ambiente romantico y exclusivo pa adultonan, como tambe pa traha experiencianan romantico cu huespednan por reserva di antemano."

E revista di casamento y luna di miel online y impreso ta comparti cu su lesadornan y seguidornan cu nan tambe a selecciona Bucuti & Tara pa su localisacion na Eagle Beach, cual ta un di e "Dream Beaches of the World". BRIDES ta comparti cu esnan cu ta planeando nan luna di miel, cu Bucuti & Tara ta briya pa ta solamente pa adulto, cu experiencianan romantico personalisa pa parehanan riba luna di miel, suite y penthouse cu ta brinda un ambiente romantico y inolvidabel, y ademas, tambe cu desayuno inclui.

Un experiencia traha pa parehanan

Bucuti & Tara ta un paraiso pa luna di miel. Actualmente pa di shete aña e resort a gana e titulo di No. 1 Hotel pa Romance den Caribe y a wordo nombra entre Top 5 di Mundo segun TripAdvisor. Bucuti & Tara ta felis pa yuda cada pareha crea nan historia, memoria precioso, y hasta un tradicion anual nobo. Cada pareha ta haya nan propio romance concierge cu lo yuda nan escohe actividadnan cu ta pas pa nan. Cada aspecto di e experiencia di luho relahante di e resort ta enfoca riba e duo. For di actividadnan di wellness personalisa dirigi door di e mihor instructornan di Aruba, loungers di solo lew for di otro parehanan pa extra privacidad y trankilidad, pelicula riba beach y bou di strea, excursionnan di naturalesa, cena romantico den un cabana priva, y hasta actividadnan di boluntario di e resort su esfuersonan di sostenibilidad. Tur esaki hunto a haci cu Bucuti & Tara a reconoci hopi biaha internacionalmente pa perfecciona e experiencia di luna di miel, tanto cu mas di 65% ta bolbe.

Radiando amor durante Dia Mundial di Amor

Mientras mundo tawata prepara pa e celebra Dia Mundial di Amor, e alabansa di BRIDES ta celebra e mesun experiencia amoroso cu ta wordo experiencia na Bucuti & Tara. Cu un ethos di un humanidad, un planeta, e prome hotel certifica Carbon Neutral na Caribe ta yama tur pareha bon bini.

IMAGES

Images are located in this private media gallery and more are available upon request.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA COLEGA MINISTER DANGUI ODUBER PA E MOU CU A FIRMA CU ATA Y APA

E intencion ta pa e aña aki coverti e ex-edificio di DOW den oficina principal pa APA y un Visitor Inspiration Center pa ATA











: Diaranson ultimo, Minister Endy Croes hunto cu su distinguido esposa a atende evento di firmamento di MoU entre Gobierno di Aruba, Aruba Tourism Authority (ATA) y Aruba Ports Authority (APA) na Hyatt Place. E acuerdo cu a firma ta pa converti ex-edificio di Dienst Openbare Werken (DOW) den oficina principal di APA y un Visitor Inspiration Center pa ATA. Desde aña 2017, Minister Dangui Oduber a cuminsa cu e vision aki pa renoba e ex-edificio di DOW, como cu e ta e prome impresion cu turista ta haya momento cu sali di WAF. Tanto turista como local ta pasa tur dia dilanti di e edifcio aki. Durante varios aña caba e edificio no ta den bon condicion.
E Visitor Inspiration Center aki lo bira un centro hopi moderno y un atraccion unico den Caribe, haciendo uzo di innovacion y ultimo tecnologia.

Un bunita proyecto cu ta bay percura pa mehora producto Aruba y stimula nos economia.
Banda di esaki, tin un plan fundamental pa henter e area di ex-edificio di DOW, pa embeyece henter e area, pa "upgrade" e kioskionan, mehora e insfrastructura, asina crea un experiencia nobo conhuntamente cu ATA cu ta bay crea un Visitor Inspiration Center.
Minister Endy Croes ta felicita colega Minister di Turismo y Salud Publico Dangui Oduber cu a traha duro pa firma e acuerdo aki hunto ATA y APA pa e bienestar di Aruba.





A DESVELA E BUSTO ARIBA SU FECHA NATAL

PLAZA TINO RUIZ UN REALIDAD

Diasabra atardi den un ceremonia special a desvela e busto di
Tino Ruiz den feliz memoria. Den presencia di Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon y tambe altocomisario di Polis Sr. Ramon Arnhem, coleganan, famia y mayornan di Tino di Ruiz a tuma un momento pa recorda un Heroe Nacional. E fecha 6 di mei ta e fecha natal di Tino Ruiz y pa es motibo aki tambe a haci e oportunidad pa desvela e busto na su nomber. Tabata riba e fecha di 3 juli 2017, cumpliendo cu su deber como un agente policial di sirbi su comunidad Tino Ruiz ta perde su bida tragicamente. E incidente aki a shock comunidad pero tambe nos organisacion policial cu su perdida.

Pero su esfuerso no a bay envano. A crea un busto na su nomber, na su imagen, na su carácter manera semper e mes tabata. Un persona ehemplar un polis ehemplar cu semper e tabata tey pa sirbi su pais dignamente.

“Tino lo ta semper hunto cu nos, rond di nos y band’i nos, pero mas importante den nos curason. Nos no por wak e, pero mi ta convenci cu for di shelo e ta wak nos cu un sonrisa riba su cara.

Nunca lubide pero laga e busto aki refleha e profesion cu nos tin pero tambe locual cu Tino a siña nos. E respet, e humildad, e curashi y e balentia.” Tabata palabranan di altocomisario di polis Sr. Ramon Arnhem durante su discurso.

E busto cu ta hiba e nomber di Tino Ruiz ta ubica na e departamento di Motor Unit cu ta ex Warda di Polis Noord. Un sitio bunita cu a wordo traha pa un hoben cu abpaga e prijs maximo dor di eherce su trabou.

E busto di Tino Ruiz ta un simbolo di respet, determinacion, humildad, curashi y balentia. Un simbolo pa sigui stimula y cultiva e sanger blauw den Cuerpo Policial Aruba.





ODEA TA FELICITA TUR NURSE CU NAN SIMAN DI ENFERMERIA.



National Nurses Week (NNW) internationalmente ta wordo celebra di 6 pa 12 di Mei. Directiva di ODEA ta felicita cada nurse cu ta traha den tur instituto cu ta duna cuido aki na Aruba. Nursenan cu ta lanta tur dia pa duna cada cuidadano di Aruba e cuido cu nan merece, inclusivo turistanan cu ta bishita Aruba.

E thema cu ICN a scohe e aña aki ta : “Our nurses. Our Future”. Cu e meta pa reflectiona unda nos ta awe y unda nos ta bai ta otro aña, aki 5 y 10 aña. Ta necesario pa traha plan stategico di personal den enfermeria pa garantisa cuido di calidad, door di nurses educa den e differente specialidadnan. Educacion di un nurse ta un trajectora largo cu ta necesario pa tin un plan strategico di personal den enfermeria national traha den cooperacion di tur instituto cu ta duna cuido y gobierno pa por garantisa cu tin nursenan educa pa remplasa nursenan cu ta baha cu pensioen o sea ta scohe pa busca nan futuro den exterior. Estudio di un nurse ta cuminsa como helpende mbo-2 (2 aña), verzorgende mbo-3 (3 aña), verpleegkunde mbo-4 (4 aña), verpleegkunde hbo-5 (4 aña). Pa por specialisa ta exigi cu tin 2 aña di experencia como nurse. Ta tuma 4 aña pa un persona por gradua como un verpleegkunde y ta tuma 8 aña pa por gradua como un nurse specialisa den tur e differente specalisacion cu por studia pe, e.o Oncologie, Urologie, Obstetrie en Gyneacologie, Lactatie, ICU, CCU, Dialyse, SEH, Ambulance, POH, MGZ, Arbo, Anesthesie assistent, Docente, Hartkatherisatie, Kinder, Neotalogie, Gispmaker, Endocopie, Stoma, Wondconsulent, Maatschapelijke gezondheidszorg y cada aña ta bin mas specialisacion. Aruba por ta orguyoso di tin minimo un nurse Arubiano cu tin un di e specialisacion nan aki, pero Aruba como tin e tarea pa brinda e oportunidad pa nursenan por specialisa local y international, pa grantisa cu continuamente tin remplaso pa e nursenan aki, pa sera e gap. Door di e preshon di scarsedad di nurse y otro motibonan personal un nurse general ta wordo limita di por specialisa su mes y logra un hbo opleiding. Cual ta motibo pa keda depende di nurse nan specialisa for di exterior. Cu e thema di a aña aki: “Nos nurse nan. Nos futuro”, ta forsa nos pa para keto y inverti pa por brinda mas nurse e oportunidad di specialisa localmente pa por jena e gap di scarsedad. ODEA ta trahando hunto cu Kwaliteitsinstituut pa por bai over na registra tur nurse na Aruba. Pa asina implementa ARU-BIG cu tur su componentenan cu mester ta delinea pa garantisa cu cada nurse por keda educa su mes pa logra su acreditacion pa renoba su registracion. Pa esaki ta cardinal pa tin un National Educacion Planning banda di un Stategic National Manpower planning, cu ta bin cu un National Financial Planning pa por garantisa continuidad di educacion den salubridad di Aruba. Pa e siman di enfermeria ODEA ta desea di stimula tur collega pa participa lo maximo cu por na tur actividad cu cada instituto ta organisa specialmente pa nan. Apreciando e esfuerso di cada instituto den nan alcance cu e presupuesto limita cu nos tur ta sinti su effecto.

Danki na cada un persona cu ta traha den cuido aki na Aruba pa semper tey pa sostene y traha hunto pa hunto duna e cuido cu cada cuidadano merece. Cuido di un enfermo ta un cuido cu ta depende di bon cooperacion di tur cu ta forma parti di e equipo di cuido.

CANDELA NA RAND DI CAMINDA A CAUSA BASTANTE MOLESTER

Diasabra anochi rond di 9'or Brandweer a sali pa un di a tantisimo candelanan rond di Aruba.

E biaha aki habitantenan ariba e parti panort di wvb a yama Brandweer, pa un candela di mondi na rand di e caminda. Esaki tawata e mas pabou di e rotonde nobo di Tanki Leendert cu ta bay pa Ponton.

Eynan un candela di yerba toch basta grandi a cuminsa stroba y molestia e trafico e momento ey.

Esaki por debido a una desgracia tambe, si un motorista haci una maniobra dura.

Un candela grandi cu den algun minuut bomberonan a sa di domina.

Polis a duna asistencia un rato tirando bista ariba e autonan pasando, na prome instante a pensa pa cera rotonde by Tanki Leendert pero esaki no tawata necesario mas debi cu e candela a wordo domina rápidamente.



PELEA NA DAKOTA A CABA CU UN MUCHA MUHER CU UN HERIDA DI KAP CU MACHETE

Diadomingo mainta a drenta informe di un pelea formal y un mucha muher herida den Pindastraat na Dakota, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde lo tabata tin un pelea formal pero na nan yegada esey a termina y a topa cu un hobencita herida cu un kap di machete. Polis a haya e machete na e sitio y a confisca esaki. Na yegada di e ambulans nan a atende e mucha herida y a transporte pa hospital.



3 AUTO ENVOLVI DEN UN ACCIDENTE Y UN HENDE HERIDA BANDA DI CITGO POMPSTATION NA L.G. SMITH BLVD

Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Citgo pompstation na LG Smith blvd., mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e site. Na yegada di e patruya a bin comprونde cu aki ta trata di un accidente unda cu un turisti chofer di un Hyundai Accent biniendo for di pabao no a tene na cuenta cu e stagnacion di trafico a bini cu velocidad ya bay dal tras di e Ford Fusion su dilanti y manda esaki bay desde el tras de un Kia Grand Carnival. Debi na e impacto e dama chofer di e Fusion a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan atende e victima ya transport pa hospital.



EXPRODESK TA INVITA TUR MUSICO PA PARTICIPA NA E WEBINAR 'CHATGPT FOR MUSIC'

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria pa medio di su unidad Exprodesk ta invita tur artista di e industria di musica pa participa na e webinar 'ChatGPT for Music' riba diaranson 10 di mei pa 6.00 pm online via ZOOM. Participacion ta completamente gratis. Solamente mester registra via e siguiente link: https://cutt.ly/MusicGPT

E webinar aki, cu ta specialmente pa tur musico lo trata e uzo di ChatGPT pa medionan social y Youtube. ChatGPT ta un 'chatbot' di inteligencia artificial (AI) desaroya pa 'OpenAI' y lansa na november 2022. Join nos y bin siña mas con ChatGPT por yuda'bo como musico pa crea diferente tipo di contenido y publicacion riba red social.

Pa ricibi mas informacion riba e webinar 'ChatGPT for Music', por tuma contacto cu Sra. Sharon Meijer di Exprodesk na s.meijer@deaci.aw. No perde e oportunidad aki!



BRITANNIA TA SIGUI MAS FUERTE CU NUNCA!

Diasabra anochi un biaha mas a keda demostra e forsa y union cu Britannia tin como ekipo. Durante un wega hopi intenso Britannia a sa di piki su 3 puntonan y asina subi na prome luga den e standing pa cu e campeonato di Caya 6 liga honor oro.

Prome score di wega ta wordo anota na minuut 16' door di e hungado Trevor Farro cu ta hiba Estrella ariba.

Britannia no ta keda atras. Na minuut 27' Ethan Tromp ta asisti Stiven Rua cual ta bay laga 3 defensa di Estrella y cu un solo toke ta vence e portero y empata e wega.

Na minuut 48' Trevor Farro hungador di Estrella ta anota otro gol y bolbe hiba Estrella dilanti den e wega aki.

Na minuut 56' Fernando Rasmijn ta score otro gol pa ekipo di Estrella asinaki dominando e wega cu un score di 3 - 1.

Britannia no ta keda atras. Na minuut 57' Stiven Rua ta asisti Pieter Susebeek for di distancia di mitad veld cual Pieter ta domina e bala cu su pecho, momento cu e portero di Estrella ta sali riba e hungado pero Pieter ta chip e bala y di forma aki score e di dos gol pa Britannia.

Na minuut 72' Joel Geerman ta lora e bala den area penal caminda Stiven Rua ta anticipa e portero di Estrella y di forma aki bolbe empata e wega.

Na minuut 90+1' 'Coco' ta asisti cu un pase den profundidad pa Miguel Vielma cual ta manda e bala den gol y asinaki score e gol victorioso pa ekipo di Britannia.

Wega ta finalisa cu 4 carchi geel y 1 carchi cora pa ekipo di Britannia y e score a kaba na 4 - 3 pa ekipo di Britannia. Siguiente wega lo tuma lugar Diabierna 12 di Mei caminda cu 8or di anochi e pumanan di Piedra Plat ta enfrenta e abehanan di Dakota na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Finalmente team di Britannia kier gradici esnan cu ta haci esaki posibel pa medio di un sponsership.
Tambe danki na esnan cu ta aporta den forma di donacion.







RUDY LAMPE CU UN EHEMPLAR PA DIRECTORA DI BIBLIOTECA NACIONAL "NA OCASION DI 20 ANIVERSARIO DI RED DEMOCRATICO 2003-2023".

Riba 5 di mei ultimo e directora di Biblioteca Nacional di Aruba a risibi di Rudy Lampe un ehemplar di un compilacion di texto "Na ocasion di 20 aniversario di Red Democratico 2003-2023".
Dia 30 di mei 2003 partido Red Democratico (ReD) a keda funda na Aruba. Ke men cu dia 30 di mei 2023 e partido aki ta cumpli 20 aña di existencia. ReD a drenta parlamento na dos occasion, di 2005 pa 2009 y di 2017 pa 2021. ReD a asumi responsabilidad den gobernacion di Aruba di 2017 te 2021.
Na ocasion di su 20 aniversario ta presenta e compilacion aki di comunicado di prensa di Partido ReD. E meta ta pa siribi esnan cu ta hasi investigacion tocante historia politico di Aruba. E por ta investigadornan di universidadnan, tanto local como internacional, studiantenan cu ta trahando nan tesis of simplemente esnan cu ta hacie pa hobby.
'Back to the roots' ta e idea tras di e compilacion aki, pesei nos a inclui solamente comunicadonan di e prome añanan di existencia di ReD. Ta cuminza cu un lista di tur loke a keda publica den prensa di 2003 te cu 2005 ora ReD a drenta parlamento. Nos ta gradisi Carla Paris pa e trabao minucioso di e lista aki. Despues un seleccion di e prome comunicadonan di prensa di e partido ReD cu e ultimo tocante e rol di prensa na Aruba, ya cu pa tin cambio no ta depende solamente di partidonan politico sino tambe di tin un prensa berdaderamente independiente. Pa finaliza ta inclui un copia di e statuten di Red Democratico, manera publica den Landscourant.



MOTOCICLISTA A PERDE CONTROL CU SU BROMMER, A CAY Y A KEDA HERIDA



Diadomingo den careda di 2'or di marduga un motociclista riba Watty Vos Boulevard na altura di rotonde Bushiri a slip, perde control y a cay cu su brommer. E motociclista a keda herida, mesora a pidi pa presencia di polis.
Na yegada polis nan a bin compronde cu e motociclista tabata biniendo for di Bushiribi y yegando e rotonde pa bay Madiki Kavel a perde control y a dal abou riba su brommer biniendo for di Bushiri yegando e rotonde na Bushiri pa bay Madiki Kavel e motociclista a perde control y dal abou rib'e rotonde. E brommer mes a slip algun meter y a bay parate pariba di e rotonde.
E motociclista durante cu e la cay, e tambe a slip algun meter mas leu. E la haya basta golpi na su curpa y lomba. s;e homber cu a dal abou tambe slip algun meter y a haya slanan na curpa y lomba. Polisnan na e sitio a pidi pa presencia di ambulance. Na yegada e paramediconan a atende cu e motociclista y a dicidi di transport'e pa hospital pa e ricibi un tratamento medico mas avansa.
Famia di e motociclista tambe a yega na e sitio y a keda encarga di transporta e brommer for di e sitio.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA SKIRBI PA RUTHY"LADY RUTH" VRIESWIJK-BERGEN

Ta masha hopi hende mes a bishita e "Open-Dag" na Marinierskazerne den curason di Savaneta recientemente, dia prome di Mei 2023. (Durante e temporada di Covid no tawatatin Open Dag.)

Hopi cos di mira y hopi cos di hasi. Nos muchanan a goza un mundo ! E biaha aki nos no a logra subi e boto Panter, pero nos a cana keiro y admira tur locual tawatatin rond di nos. Interesante tur e informacionnan ricibi na e booth di Parke Nacional Arikok. Ki bunita pa a wak e autonan clasico di 10, 20 , 30 of mas anja atras. Lady Ruth a "pose" banda di e Musical Classic Car color geel cu preto, e color di su dushi bario Dakota tur dia. Nos a sinta un rato bau di e tent grandi , dilanti na unda nan tawata bende cuminda, nasi etc., pero e stof lanta pa e biento a pone nos cambia di idea pa no para den rij y cumpra cuminda. E tent di "verf bo obra escogi" tambe tawata leuk. Un toke di arte y obranan cu palabranan positivo cu ta inspira . Nos a bin topa tambe cu e Poeta escritor Olga Buckley cu su buki "Bons slip". Sigur un buki hopi interesante y gracioso pa lesa. E mercado liber di e Open Dag aki tawata colorido y hopi varia cu entre otro tasnan, t shirts y pechinan masha bunita.

Un di e bandanan musical cu a toca canticanan regea a cay na bon tera serca e publico cu tawata consisti di babynan den nan stroller te cu grandinan den rolstoel, y entre nan hobennan y adultonan mayor hunto cu nan yiunan, pasando tempo den y cu famia.



Cu tawata hasi calor, sigur cu si cu nos dushi solo cayente, pero danki Dios cu biento suplando. Un of dos dia despues den oranan di anochi, nos a bay sinta na The Plaza Café disfruta di algo dushi di bebe y snoep nan dushi "bitter ballennan", scuchando e dushi musica y canto di un di nos mihor cantantenan femenino di su tempo , e simpatico Sashah Figueroa. Ki bunita Sashah ta canta ! Su voz ta unico inigualabel !. Anto cu hopi variacion, manera Lady Ruth ta gusta ! Sashah ta un di e prinsesnan di e talentoso Martha Lacle , cu ta na cabez di su gruponan di mucha di canto y bayle Pierewietje y Flash. Ta di famia cu talentonan bunita, pasobra, su yui homber Angelo tambe ta exitoso den su canto y musica. Lady Ruth ta bay bek den tempo un rato y ta corda con e tawata toca e canticanan di Pierewietje hopi anja pasa na Radio Kelkboom den su programa Dushi Awacero Musical ariba Diasabra tray merdia di 2 pa 3 pm. Kemen, e yuinan di Martha Lacle y Oscar Figueroa (dfm) tawata caba" super stars" chikito di edad hopi jong y awe ta cada un exitoso riba nan mes cu nan mesun estilo y nan mesun repertorio. Pabien na e hobennan adulto aki cu ta alegra hopi curason rond di nan, cantando cu alma y curason den nan tremendo voz. Ta hopi bunita cu tin mas di nos artistanan local cu ta presenta riba e stage dilanti The Plaza Café . Tur dia tin un otro artista ta canta. Ketobay Lady Ruth ta hanja falta si di e canticanan den idiomanan frances y brasileno, e.o. di Flora y Ariean de Bie cu a regresa nan Madre Patria Hulanda. Ta hopi ta corda nan hit grandi " Het Jamanota lied" den 3 idioma : Hulandes, Ingles y Papiamento, un cantica cu ta pone turistanan yora hasta di emocion bunita . Tin di nos artistanan hoben di awendia mayoria biaha ta canta solamente den Ingles y Spanjo.

De ves en cuando bo ta tende un cancion na Papiamento. Ohala tur banda sinja toca y canta canticanan di Juan Chabaya "Padu" Lampe, manera "Abo so" of "Nami un chens". Stima bo idioma, stima bo lenga materno Papiamento ! Nos ta termina nos relato di e siman aki, deseando Basha Foundation y e comishon organisador di e Prome Encuentro Internacional di Poesia cu a cuminsa e siman aki na varios lugar aki na Aruba tur clase di exito!. Tur hende ta bon bini. Nos palabranan di Bon Bini na tur nos Poetanan di exterior y cu nan hiba cu nan bunita recuerdonan di nos dushi isla cu inspiracion pa skirbi Poema pa Aruba y su hendenan amabel y carinoso.

Danki pa lesa nos relato cu amor y atencion atrobe, pasa un dushi dia yen di alegria y cuida curpa, mente y alma. Stay safe and love you too ! Un bearhug di Ruthy ! Y si bo tin extra "smiles", regala un of mas persona cu no tin un smile ariba nan cara. E no ta costa nada y por alegra e persona of personanan ey nan curason !

PRIJSNAN MAXIMO LUNA DI MEI 2023

Departamento di Asunto Economico ta informa tocante e prijsnan maximo p'e periodo aki. Entrante 6 di mei 2023 a fiha e prijsnan maximo pa diferente producto. Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.

Proximo publicacion lo tuma lugar dia 6 di mei 2023. Mester entrega peticion pa aumento di prijs prome cu 29 di april 2023 pa por procesa esaki.

Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria

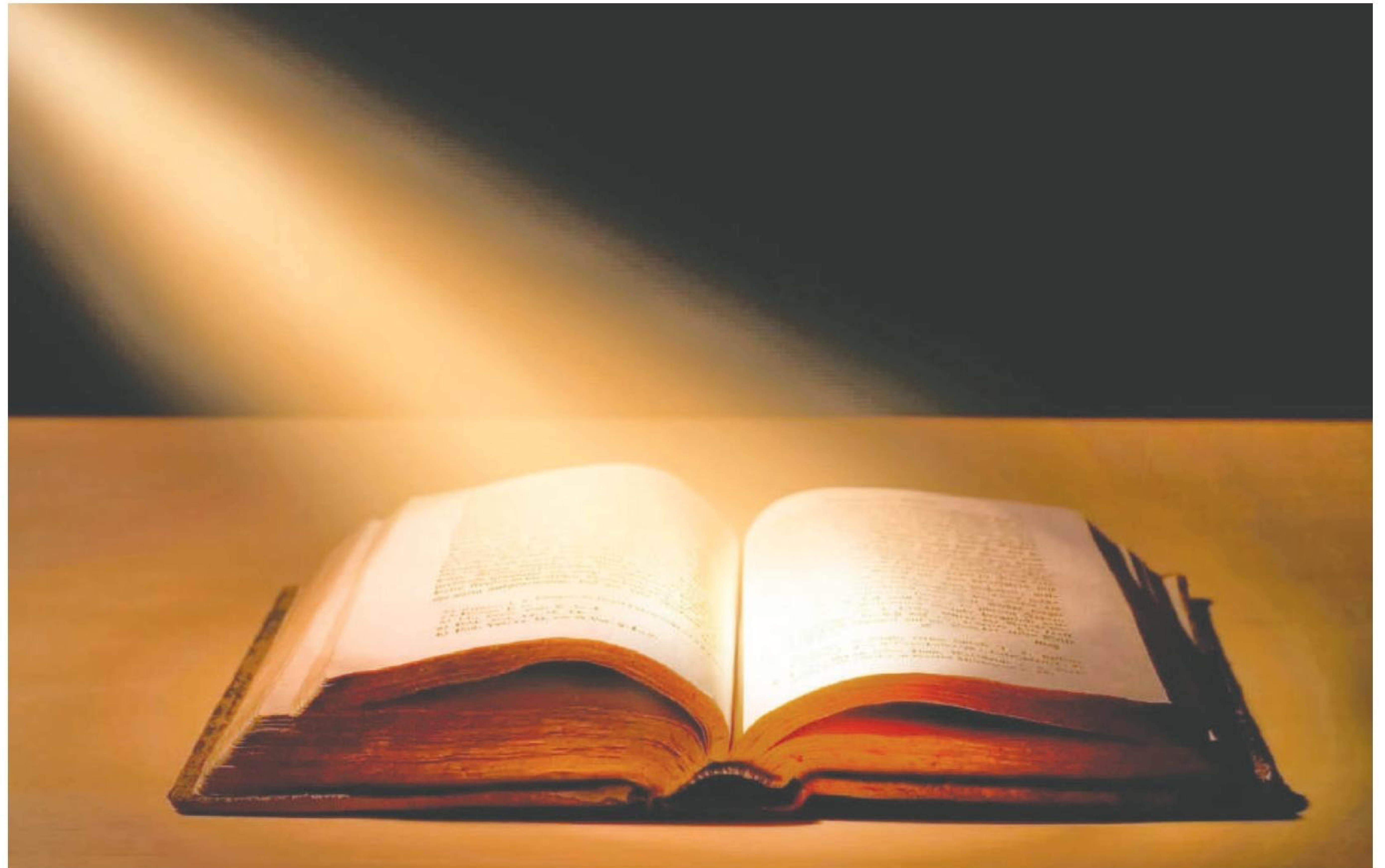
Prijsnan Maximo

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 6 mei 2023

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Babyvoeding;			
NESTUM	**Gelezen**:		
-probioticos ci vanilla/cinnam	24/270 gr.	104,27	5,33
-probioticos ci chocolate	24/270 gr.	104,27	5,33
-probioticos ci strawberry	24/270 gr.	104,27	5,33
b.Melkpoeder;			
NIDO	**Gelezen**:		
-forti grow	6/2200 gr.	238,34	46,98
c.Vloeibare koffiemelk;			
CARNATION	**Gelezen**:		
-evaporated milk fcrm/caps	18/330 ml.	45,5	3,1
-evaporated milk reduce fat	18/330 ml.	44,9	3,06
d.Sardine;			
BRUNSWICK	**Gelezen**:		
-sardine in spring water	25/106 gr.	70,07	3,44
e.Maismeel;			
FUNCHI FRESKU	**Gelezen**:		
-geel	40/500 gr.	115,17	3,53
	12/1.5 kg.	97,44	9,95
CAMELIA	Gelezen:		
-red beans	12/1 lbs.	40,29	4,12
-black beans	12/1 lbs.	33,44	3,42

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 20 mei 2023 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 13 mei 2023 pa por wordo procesa.

LESA LOKE DIOS TA BISA DEN BIJBEL TOCANTE DI INMORALIDAD Y DI DESHONESTO.



Bijbel Genesis 19: 1 – 23, Dios Tata a destrui e dos ciudadnan grandi di Sodoma y Gomorra cu tur su habitantenan, cu candela y azufre. E anochi prome cu Lot cu su famia a bay drumi, tur e hombernan di Sodoma, sin exepcion di hobennan y ancianonan, nan a rondona e cas di Lot. Nan a yama Lot y a bis'e : Na unda e dos hombernan ta cu a yega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan. Lot a sali afo y a bisanan: Mi ta roga boso mi rumannan, no comete tal maldad aki. Bijbel Levitico 20: 13: "E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cai riba nan." Bijbel Levitico 18: 22 y 23: "Lo bo no tin relacionnan cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta un acto abominabel. Ni hombernan y ni muhernan, no tene relacion sexual cu un bestia, esey ta actonan abominabel y perverso." Bijbel Romanonan 1: 27: "Mescos tambe hombernan a kita nan relacion natural cu muhernan y nan a inflama nan mes den pasionnan cu otro homber. Hombernan ta comete deshonestidad cu hombernan. Asina nan ta haya di nan mes e pago mereci pa nan errornan." Bijbel 1 Corinthionan 7: 2 y 3: "Ma Ami ta bisa boso: Como cu tin tanto inmoralidad, cada homber mester tin su mes esposa y cada muher su mes esposo. Tanto e homber como e muher mester cumpli cu nan obligacion matrimonial." Bijbel Marko 10: 6 – 9: "Na cuminsamento di Creacion Dios a crea homber y muher. Pa e motibo ey e homber ta laga su mama y su tata pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Kiermen hende no mag di separa loke Dios a uni den matrimonio." Bijbel 1 Timotheo 1: 9 y 10: " Corda cu Ley di Dios no ta pa hende cu ta biba bon, pero pa esnan cu ta rebelde, desobedecido, cu ta biba sin Dios, pa pekadornan y pa hendenan cu ta desprecia y profana tur loke ta sagrado, burdugonan di nan mes tata y mama, matadornan, hende homber cu ta comete inmoralidad sexual cu hende muher, cu hoben y cu otro homber, traficantenan di katibo, ganjadornan, esnan cu ta hura falso of cu ta haci tur loke ta contra di e doctrina sano." Bijbel Hudas 1: 6y7: "Corda tambe riba e angelnan cu no a mantene nan mes na nan puesto di autoridad, pero abandona nan lugar di biba. Awor nan ta mara na cadena eterno den scuridad profundo, caminda Dios ta wantanan pa, riba e gran dia di huicio, nan haya condenacion. Corda tambe riba Sodoma y Gomorra y e ciudadnan den nan bisindario, nan hendenan tambe a comete inmoralidad sexual, nan a sigi actonan cu ta contra naturalesa. P'esey nan castigo ta, kima eternamente den candela como un advertencia pa tur hende." Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10: "Boso no sabi cu esnan cu ta comete inhusticia, nan lo no drenta e Reino di Dios? No ganja boso mes! Pasobra na esnan cu ta bishita e muhernan di bida, na esnan cu ta adora diosnan falso, na esnan cu ta comete adulterio, e fornicadornan, na e kibradornan di matrimonio, na esnan cu ta practica homosexualidad y na esnan cu ta drumi cu un homosexual, na e violadornan di hobennan, na e ladronnan, na esnan golos pa plaka, na e burachenan, na e calumniadornan, na e ganjadornan, ningun di nan lo no drenta den Reino di Dios." Bijbel Romanonan 1: 32: "Y maske cu nan sa e sentencianan di Dios, cu ta declara cu nan ta digno di merece morto, pero apesar di esey nan ta sigi haci e actonan aki y tambe nan ta aplaudi na esnan cu ta hacie."

Un mensahero di Dios.

12 NOMBERNAN ZODIAC DI DIABEL DEN HOROSCOPO.



Pakiko tin hendenan ta lesa horoscoponan? Pasobra tin hendenan incredulo y inconciente kier sa nan deseo, di sa riba nan futuro, suerte, kiko ta bay pasa y destino etc..

Astrologia ta un creencia bieuw, cu hende nan destino y suerte ta wordo determina pa medio di streanan y planetanan etc.. Horoscopo ta trata di entrepreta destino y a wordo introduci den mundo pa medio di diferente pueblonan pagano y creencianan satanico. Profeta Isaias ta papia cu e Rey di Babilonia, den Bijbel Isaias 47: 13 – 14: "Bo ta cansa bo curpa consultando astrologonan. Wel, laganan presenta awor y bin salba bo, na esnan cu ta describi cielonan y ta observa e streanan y ta predici cada luna loke ta bay sosode. Nan tur lo ta manera yerba seko cu lo kima den candela y ningun di nan lo no salba di e poder di e candelanan."

Den e palabra aki, Dios Tata ta condena den fierno tur e astrologonan cu ta predici futuro den horoscoponan y na tur esnan cu ta lesa horoscoponan. Pasobra tur esakinan ta un ofensa den Dios Su ensenjansanan. Den Bijbel ta bisa, cu ta Dios so tin e poder pa crea bo bida y e plan pa revela bo futuro y destino. Den Bijbel ta bisa, pa nos pone nos bista riba Cristo-Hesus y kere den Dios so. Ta Dios so tin e caminda di nos bida. Consulta den horoscoponan, ta un violacion contra Dios Su comunicacion cu Su yiunan. Astrologia ta bini di practicanan supersticion, mistica y tambe horoscopo ta bini di raisnan di ocultismo. Den Bijbel Samuel 15 : 23 : "Rebeldia contra Dios, ta mes malo cu mira destino. Terkedad ta mes malo cu adoracion di Diosnan falso." E raisnan di astrologia ta bini di e antiguo paganismo di Babylonia, na unda nan ta adora e planetanan manera diosnan. Astrologia ta un berdad, cu ta bini di origennan di esnan cu ta traha pa e ocultismo satanico. Den Bijbel Efesionan 5 : 11 : "No participa na e actonan inutil di hendenan cu ta biba den scuridad, pero expone nan actonan."

Mayoria di e astrologonan, nan tambe ta involvi den e practicanan di New Age Ocult.

Consulta cu un astrologo riba horoscopo, ta algo cu bo ta ricibi spiritual di e diabel. Hopi siglonan pasa den tempo di Babylonia, nan tabata adora diferente diosnan falso. Nan tabata tin 12 astrology zodiac symbol, cu ta nombernan di 12 diabelnan den fierno. E sumerian astrology tablet ta data di 2300 B.C.

Nombernan di antes:	Nombernan cambia:
Gu.an.na	Taurus
Mash.tab.ba	Gemini
Dub	Cancer
Ur.gula	Leo
Ab.sin	Virgo
Zi.ba.an.na	Libra
Gir.tab	Scorpio
Pa.bill	Sagittarius
Suhur.mash	Capricorn
Gu	Aquarius
Sim.mah	Pisces
Ku.mal	Aries

Horoscopo por ser mira algo inofensivo, pero den actualidad e ta un triki di satanas, cu ta pone tur cos den un manera, cu actualmente poco poco e ta kita bo di Dios y di Dios Su ensenjansanan.

Den Bijbel Deuteronomio 18 : 10 – 12 : "Cu no tin meimei di bo cu ta ofrece su yiu homber of su yiu muher pa sacrificio di candela, cu no tin adivinonan, ningun hende cu ta consulta na e astronan, ni bruheria, cu no haya ningun hende cu ta practica medium of cu ta consulta na e spiritonan, cu no haya ningun hende cu ta consulta na e mortonan. Pasobra Dios Yahve ta condena na esnan cu ta haci e abominacionnan aki y pa medio di esaki, Dios ta expulsa nan for di dj'E."

Den Bijbel Levitico 20 : 27: "Si un homber of un muher ta un medium of un adivino, nan mester muri. Nan lo wordo piedra y nan sanger lo cay riba nan." Awor, "Who like to play devils advocate?" Ken kier hunga pa abogado di diabelnan?

Un mensahero di Dios.



Boonchi cora cu rabo

INGREDIENTENAN:

1 paki boonchi cora
2 liber rabo salo
Pampoena corta na bloki
Batata dushi corta na bloki
Wortel
Batata
Siboyo
Celery
Knoflook

PREPARACION:

Bo ta laga bo boonchi y rabo di anochi den awa, e rabo bo ta cambia e awa pa e salo.
Bo ta steam e rabo cu knoflook.
Steam e boonchi cu knoflook, siboyo y celery.
Ora e boonchi bira moli bo ta tira e wortel y batata, den mesun awa cu bo a steam e boonchi.
Ora e batata bira moli bo ta tira e rabo aden.
Herebe e pampoena y batata dushi apart y ora nan ta moli bo ta tiranan den e boonchi.
Hala funchi y bon provecho





TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:55 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:17 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST-NOORDOOST TE OOST-ZUIDOOST; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO) DURANTE DI DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA; FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO) POSIBLEMENTE TIN BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA; FORSA 8 (62 TE 74 KM/ORA, 34 TO 40 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
E AREA DI PRECION HALTO RIBA ATLANTICO LO SIGUI DOMINA TEMPO DEN REGION Y LO SORO PA UN BIENTO BASTA FUERTE TE DURO, DE BEZ EN CUANDO E POR YEGA HOPI DURO DEN RAFAGA. AIRE SECO Y STABIEL LO PERSISTI, PONIENDO CU NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA. DI OTRO UN BANDA, CONCENTRACION VARIA DI STOF DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: KETU, 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: KETU TE TRANKIL, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO, ENTRE 5 PA 7 PIA

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA TA NA VIGOR.
NA SOBRA PARTINAN MESTER EJERCE CAUTELA RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

ORACION DEL DIA

Un dia fructifero colma cu amor, gracia y bendicion di Dios.

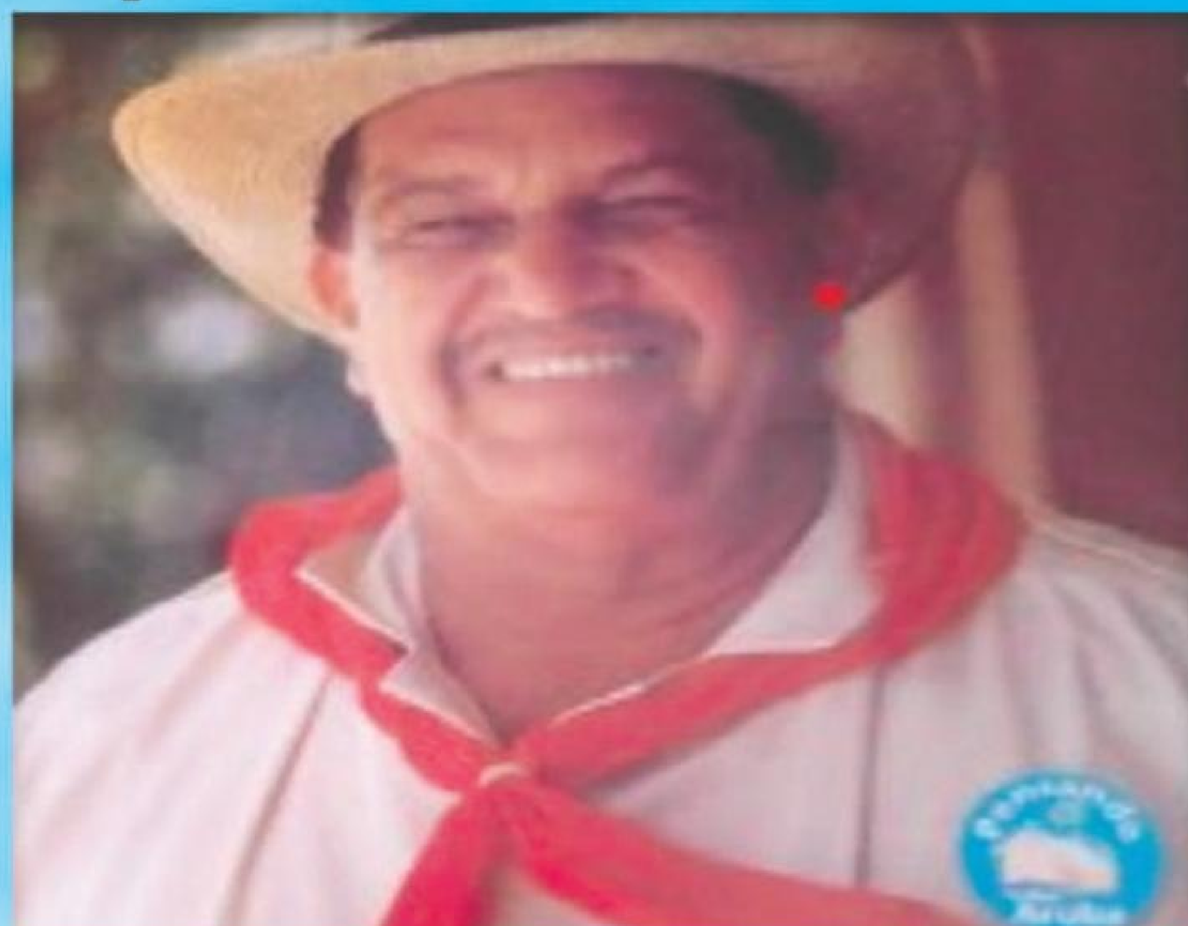
”Boso a tende Mi bisa cu Mi ta bay, ma cu Mi ta bini bek cerca boso. Si boso ta stima Mi, boso lo ta contento cu Mi ta bay cerca Mi Tata, pasobra E ta mas importante cu Mi.” Huan 14, 28

Cristo Hesus a bisa cu E ta bay ma cu E ta bini bek. Ki dia y ki ora E no a bisa. Nos tur sa cu Cristo a bay cerca Dios Tata y cu nos tin cu ta contento cu esey. Dios ta nos Creador y E ta esun mas importante pa nos, mescos cu e prome mandamento ta bisa nos: stima Dios mas cu tur cos. Pa nos tambe bay cerca Dios nos tin cu sigui e caminda cu Cristo Hesus a sigui. No ta un caminda facil; e caminda aki ta yena cu obstaculonan, inconveniencianan y dificultadnan. Cu fe, confiansa y perseverancia nos lo pasa door di e caminda aki. Laga nos fiha nos bista riba Cristo y sigui Su caminda; sea compasivo, tierno, amoroso, bondadoso y misericordioso pa asina nos tambe yega cerca Dios Tata. No laga pruebanan descurasha nos y mantene nos bista fiha riba Cristo.

Oracion: Dios Tata, laga Spirito Santo guia nos riba e mesun caminda di Cristo Hesus pa asina nos por fiha nos bista riba djE, pa por yega cerca Bo. Amen

Gradicimento y Invitacion

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, enfermedad, fayecimento y despedida di nos tata stima:



Francisco Maduro (Pachi/ Padu)

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.
Un danki na tur cu a manda carchi, krans, whatsapp y a hasi jamada
Tambe na Edmond Harms foundation y Aurora Funeral home pa nan bon servicio y atencion.
Un danki na dr. Mungra/ Dr. Singh
Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa compaña nos na e Santo Sacrificio di Misa na Misa Imaculada Consepcion na Sta. Cruz dia:
10 mei 2023 pa 7 or pm
11 mei 2023 pa 7 or pm
12 mei 2023 pa 7 or pm



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
In verdant pastures he gives me repose;
Beside restful waters he leads me;
he refreshes my soul.



Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :

Damia M. de Cuba Mansur
Miho conoci como "Rina"

Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su yiunan:
Ronchi de Cuba
Rachelle de Cuba

Su nietonan: Ethan de Cuba
Ari de Cuba

Manera yiu: Jairo Lacle

Su rumannan : †Alex y Ola Mansur y Famia
Ruben y †Erica Mansur y Famia
†Jossy y Nuhad Mansur y Famia
Sarah y †Albert Arends-Mansur y Famia
† Elias F. Mansur
Luis y Magda Mansur y Famia
Miguel y Madeline Mansur y Famia

Ayudantenan stima: Petra, Nyurka, Fidel, Gina y Carol

Un danki special na
Dr L.K. Croes , Maria Caster, Jourraine Halabi

Swa y cuñanan, amigo y amiganan y demas famia Mansur, Mouawad, Muyale, Boulos, de Cuba, Van der Naaten, Arends, Lameh y Croes.

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 9 di Mei na Pro Catedral San Francisco di 1:30pm pa 4pm sigui pa cremashon den seno familiar.

Nos disculpa si nos a lubida algun persona den nos tristeza.
No ta ricibi bishita di condolencia na cas.





RECORDANDO NOS AMIGO LERMI VRIES

Nos amigo Lermi tabata keeper di Estrella den anjanan 1950 - 1960 y tabata parti di e hungadornan cu a participa den e weganan na anjanan 1956 / 1957 unda cu Estrella tabata preparando por titula campeon di A-klasse y pa promove pa Hoofdklasse, awendia jama Division di Honor.
Lermi despues di a retira como hungador, semper a keda un gran fanatico di Estrella.

Directiva ta haci un apelacion ariba tur ex-hungador- y fanaticonan di Estrella y miembronan di e famia Estrella pa haci acto di presencia na entiero di nos amigo Lermi, cual ta tuma lugar Dialuna awor, esta dia 8 di mei 2023, di 02.OR pa 04.OR di atardi na Aurora Funeral Home.

Directiva di S.V. Estrella ta desea henter famia di Lermi hopi forsa den e dianan aki y cu nos bon Dios tuma Lermi den su reino y pa E sosega na paz den brasa di Señor.

Horóscopo del día



ARIES
(21 de marzo al 19 de abril)

Puede que no le guste lo que se ofrece, pero armar un escándalo no lo ayudará a mantener el respeto ni le comprará el tiempo que necesita para planificar su próxima jugada.



GÉMINIS
(21 de mayo al 20 de junio)

Observe cómo se relaciona con los demás y cómo responde y trata situaciones que involucran asuntos personales. Pregúntese si hay cosas que puede hacer para mejorar su vida.



CÁNCER
(21 de junio al 22 de julio)

Maneje los asuntos sin dudarlo; esté con las personas y las cosas que más disfruta. Si alguien necesita ayuda, haga lo que pueda, pero no a costa suya.



LEO
(23 de julio al 22 de agosto)

Haga lo que sea necesario hacer y viva dentro de sus posibilidades. Demasiado de todo causará problemas emocionales o económicos. Use el sentido común cuando trabaje.



VIRGO
(23 de agosto al 22 de septiembre)

Haga los cambios que sirvan a sus necesidades y lo preparen para ganancias futuras. Trabaje en red, colabore y pruebe algo nuevo y emocionante. Estimule a su imaginación.



LIBRA
(23 de septiembre al 22 de octubre)

Si trata de cambiar a alguien más, terminará peleando una batalla perdida. Haga lo que funcione mejor para usted y deje de preocuparse por aquello sobre lo que no tiene control.



TAURO
(20 de abril al 20 de mayo)

Comparta sus sentimientos; sea franco sobre lo que le gustaría que suceda. Hablar lo ayudará a impresionar a los demás sobre lo mucho que le importan los cambios que quiere hacer.

Si su cumpleaños es hoy, un cambio en la forma en que se siente con respecto a alguien que conoce desde hace mucho tiempo lo llevará a una conclusión personal que lo ayudará a seguir adelante.



ESCORPIÓN
(23 de octubre al 21 de noviembre)

Aprender algo nuevo, siempre que no le cueste emocional, física o económicamente, le hará bien. Reunirse con un amigo o alguien amado, que ofrece apoyo u orientación dará sus frutos.



SAGITARIO
(22 de noviembre al 21 de diciembre)

Llevarse bien con sus pares o alguien cercano a usted será necesario si quiere salir adelante. Aparecerán el amor y el romance y mejorarán su vida personal.



CAPRICORNIO
(22 de diciembre al 19 de enero)

Si puede ver el panorama general y ajustarlo a sus necesidades, tendrá éxito. Un cambio en casa elevará su moral y lo animará a pasar más tiempo allí.



ACUARIO
(20 de enero al 18 de febrero)

Mantenga la vida simple; no haga cambios que afecten a otros. Enfóquese en actualizar su aspecto y mejorar sus habilidades. Un gesto romántico mejorará su actitud.



PISCIS
(19 de febrero al 20 de marzo)

Alguien lo engañará con respecto a sus intenciones. Si no está seguro, haga preguntas. Busque una inversión u oportunidad económica que eleve su nivel de vida.



4		6	7				5	
					8		6	
		8		5		1		2
9			1		5		8	
		7		9		5		
	5		8		4			3
7		4		1		8		
	8		9					
	6				7	2		5

Cree en Tí
Y TODO...
SERÁ
Posible

Sólo aquellos que
SUEÑAN
pueden
VOLAR